



DATOS IDENTIFICATIVOS

Idioma moderno: Inglés técnico

Materia	Idioma moderno: Inglés técnico			
Código	O51G140V01108			
Titulación	Grao en Enfermería			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	FB	1	2c
Lingua de impartición				
Departamento	Dpto. Externo			
Coordinador/a	Rodríguez Carbajales, Ana María			
Profesorado	Rodríguez Carbajales, Ana María			
Correo-e	anarocar@yahoo.es			
Web				
Descrición xeral	1. Adquirir as habilidades comunicativas necesarias para poder desenvolverse en inglés en situacións básicas de enfermaría. 2. Ler e entender artigos relacionados con enfermaría.			

Competencias de titulación

Código	
A10	Identificar as respostas psicosociais das persoas ante as diferentes situacións de saúde (en particular, a enfermidade e o sufrimento), seleccionando as accións adecuadas para proporcionar axuda nas mesmas.
A11	Establecer unha relación empática e respectuosa co paciente e familia, acorde coa situación da persoa, problema de saúde e etapa de desenvolvemento.
A12	Utilizar estratexias e habilidades que permitan unha comunicación efectiva con pacientes, familias e grupos sociais, así como a expresión das súas preocupacións e intereses.
A17	Aplicar o proceso de enfermaría para proporcionar e garantir o benestar a calidade e seguridade das persoas atendidas.
A33	Ter unha actitude cooperativa cos diferentes membros do equipo.
A53	Coñecer os cuidados paliativos e control da dor para prestar cuidados que alivien a situación dos enfermos avanzados e terminais

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe
A10 Identificar as respostas psicosociais das persoas ante as diferentes situacións de saúde (en particular, a enfermidade e o sufrimento), seleccionando as accións adecuadas para proporcionar axuda nas mesmas.	A10
A11 Establecer unha relación empática e respectuosa co paciente e familia, acorde coa situación da persoa, problema de saúde e etapa de desenvolvemento	A11
A12 Utilizar estratexias e habilidades que permitan unha comunicación efectiva con pacientes, familias e grupos sociais, así como a expresión das súas preocupacións e intereses.	A12
A17 Aplicar o proceso de enfermaría para proporcionar e garantir o benestar a calidade e seguridade das persoas atendidas.	A17
A53 Coñecer os cuidados paliativos e control da dor para prestar cuidados que alivien a situación dos enfermos avanzados e terminais	A53
A33 Ter unha actitude cooperativa cos diferentes membros do equipo.	A33

Contidos

Tema

1. Admitting patients	-Parts of the body -Observations -Present simple and present continuous. -There is/are -Numbers -Texto científico1
2. Patients after an operation	-Recovery -Pain -Some/any -Adjectives -Texto científico 2
3. Terminally ill patients	-Feelings -Pain relief -Quantifiers -Questions -Texto científico 3
4. The district nurse	-Wounds -Prescription sheet -Conjunctions and prepositions -Will and be going to -Texto científico 4
5. Rehabilitation	-Safe swallowing -Helping a patient with meals -Present perfect and past simple -Pronouns -Texto científico 5
6. Mobilising patients	-Mobility aids -Slide sheet -CV and covering letter -Modal verbs -Texto científico 6
7. Medical imaging	-Ultrasound -X-ray -Mammogram -Relatives -Texto científico 7
8. Diabetes	-Blood sugar test -Blood glucose levels -Verbs with ing or to -Texto científico 8
Os temas poden ser modificados en función do nivel do grupo.	Os subtemas poden ser modificados en función do nivel do grupo.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Seminarios	25	25	50
Presentacións/exposicións	4	10	14
Titoría en grupo	4	0	4
Sesión maxistral	40	40	80
Probas de resposta curta	2	0	2

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Seminarios	1. Exercicios de comprensión lectora e de tradución de artigos de enfermaría. 2. Exercicios de listening. 3. Debates e outros exercicios de expresión oral.
Presentacións/exposicións	1. Os alumnos distribuiranse en grupos e a cada grupo asignaráselle un tema relacionado con enfermaría. 2. Búsqueda de bibliografía en inglés. 3. Selección de información e elaboración dun traballo en word ou pdf. 4. Elaboración dun power-point coa información máis importante e presentación en inglés
Titoría en grupo	1. Asistir e plantexar as dificultades persoais relacionadas coa materia e traballos a presentar. 2. Directrices para desenvolver traballos a presentar.

Sesión maxistral	1.Exposición de contidos gramaticais. 2.Presentación de vocabulario técnico. 3. Presentación e traducción de textos científicos. 4. Exercicios sobre os contidos explicados.
------------------	---

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Seminarios	1. Resolución de todas as dúbidas que se lle poidan presentar ao alumno para a elaboración de traballos solicitados polo profesor. 2. Atención personalizada e resolución de dúbidas gramaticais ou outras relacionadas coa materia.
Titoría en grupo	1. Resolución de todas as dúbidas que se lle poidan presentar ao alumno para a elaboración de traballos solicitados polo profesor. 2. Atención personalizada e resolución de dúbidas gramaticais ou outras relacionadas coa materia.

Avaliación

	Descrición	Cualificación
Seminarios	1. Elaboración dos exercicios de comprensión lectora e traducción sobre diferentes textos (artículos) relacionados con enfermaría. 2. Participación e comprensión dos exercicios de listening.	10
Presentacións/exposicións	1. Contido dos traballos: a docente avaliará a gramática, expresión escrita, riqueza léxica e bibliografía utilizada. 2. Presentación dos traballos: a docente avaliará a sintetización dos contidos, expresión oral e power- point.	10
Titoría en grupo	1. Asistir e plantexar dificultades cos traballos a desenvolver e cos demais contidos.	5
Probas de resposta curta	1. Examen final.	75

Outros comentarios sobre a Avaliación

- Os alumnos que non se acollan o sistema de avaliación continua (asistencia, participación...), terán que realizar ademais do examen final outra proba que sumará o 25% da materia.
- A asistencia aos seminarios e o aproveitamento dos mesmos supoñen un 10% da nota total, non quere dicir que todos/as os/as que asistan alcancen ese 10%.
- A realización das presentacións power-point e exposición das mesmas supoñen un 10% da nota total, o que non quere dicir que todos/as os/as que as realicen alcancen ese 10%.
- Requirese un certo esforzo por parte dos/das alumnos/as a hora da búsqueda da bibliografía necesaria para a realización dos traballos.
- É imprescindible para superar a materia ter aprobada as dúas partes (para todos os alumnos).

Bibliografía. Fontes de información

Virginia Allum and Patricia McGarr, **Cambridge English for Nursing (pre-intermediate)**, 2010,

Ruth Citores and Marco Pellegrinelly, **Healthy English**, 2009,

Jean Rowan, **New English Grammar for Bachillerato**, 2005,

www.nursingtimes.net,

www.modernmedicine.com,

Diccionario Mosby de Medicina. Inglés-español, español-inglés, 2006,

www.wordreference.com,

Recomendacións

Outros comentarios

- Recoméndase ter unha base de inglés para poder superar a materia sen dificultade. Hai construcións gramaticais e vocabulario que se teñen que ter adquirido previamente.
- Recoméndase seguir estudando inglés despois de ter superada a materia, xa que cando o alumno teña que realizar o TFG necesitará ter soltura en dito idioma para a búsqueda de artigos de enfermaría.